



NOTICES TO MARINERS

Issue No.29(Total No.615)

Notice No.856-895

22 July 2013

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office: E-mail: hedd@tjmsa.gov.cn
Phone: +86(0)22 58873119 Fax: +86(0)22 58873066

Shanghai Marine Chart Press Center: E-mail: gztg@shmsa.gov.cn
Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011

Guangdong MSA Survey and Mapping Office: E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn
Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020

China MSA Nautical Charts&Books Publisher: Web: www.chart.gov.cn

China Hydrography Website: Web: www.hydro.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	13113	BAYUQUAN HARBOUR AND APPROACHES	1:30000	2011 年 12 月第 2 版	
2	23112	FAIRWAY IN TIANJIN PORT(I)	1:25000	2012 年 1 月第 1 版	
3	23115	DONGJIANG HARBOUR	1:15000	2011 年 10 月第 4 版	
4	23117	BEITANG HARBOUR	1:15000	2010 年 10 月第 1 版	
5	81002	NANPENG ISLAND TO DAFANGJI ISLAND	1:120000	2007 年 11 月第 2 版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1, GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Southeast Of Qinhuangdao Port	(871)
	Qikou Beach	(872),(873)
	Huanghua Port	(874)
	East Of Taoerhe	(875)
	Dongying Port	(876),(877)
Yellow Sea	Weihai Port	(878),(879)
	Lianyungang Port	(880),(881),(882)
East China Sea	Changjiangkou	(857),(858),(883),(884)
	Zhoushan Islands	(859),(860),(861),(862), (885),(886),(887),(888), (889)
	Taizhou Bay	(890)
	Qingchuan Bay and Approaches	(891)
Taiwan Strait	Meizhou Bay	(863),(892)
South China Sea	Approaches to Chaozhou Port	(864)
	Jieshi Bay	(865)
	Approaches to Zhelangjiao	(866)
	Guangzhou Port	(867)
	Zhuhai Port	(893)
	Hainan Island	(894),(895)
Beibu Gulf	Fangcheng Port	(868),(869),(870)
	Chart Correction	(856)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No.(T)
21001		871
23001		875,877
24101		872,873,875
24112		874
31101		875
33001		876,877
35111		878,879
35113		878
37001		880,882
1303		871
1304		876
41101		882
41112		881,882
41122		881,882
43001		883
43332		883
43371		883
44001		883,884
44123		883
44124		884
44127	858	
44129		884
44135	857	
44173	858	883,884
44174	857	883,884
51001	859,860,861	884
52001		884
52133	856	
52135	861	885
52137		886,887,888,889
53001	861,862	
53132	862	
54232		890
61001		891
63131	863	
64111		892

Chart No.	Notice No.	Notice No.(T)
2308	859,860,861,862	
81001	864	
81101	864	
82001	865,866	
82302	866	
84204		893
84214	867	
84231	867	
84301		893
93101	868,869	
93102	868,869,870	
02001		894
04002		895
04401		895
3313	865,866	

Notices to Mariners

856. Chart Correction

Insert "16₈" and depth contour line in position 30°28'58".7N, 122°28'27".8E.

Chart 52133[2013-783]

857. East China Sea – Changjiangkou – Hengsha Channel – Cable

Insert overhead cable joining the following position and note: "35KV 30":

(1) 31°20'40".6N, 121°47'07".2E

(2) 31°20'41".5N, 121°48'03".8E

Note: 架空电压电缆的夏季垂弧最低高度为 40 米以上(吴淞基面,下同);设计最高通航水位:5.81 米;电气安全距离:3.0 米;预测 50 年海平面升高高度:0.5 米。

Chart 44135[2012-914] 44174[2013-623]

Source Shanghai Navigation Notice 133/2013

858. East China Sea – Changjiangkou – Nancao Fairway – Aids

Delete the aids in the following position:






Name	Position	Characteristic
(1) W93 灯浮标	30°59'06".4N, 122°31'54".9E	(W93)  甚快(3)5s
(2) W94 灯浮标	30°58'59".5N, 122°31'46".8E	(W94)  甚快(6)+长闪 10s
(3) W95 灯浮标	30°59'06".4N, 122°31'38".8E	(W95)  甚快(9)10s
(4) W96 灯浮标	30°59'13".4N, 122°31'46".8E	(W96)  甚快
(5) 康瑞 68 沉 AIS 虚拟航标	30°59'06".4N, 122°31'46".8E	 V-AIS

Chart 44127[2013-780] 44173(5)[2013-780]

Source Shanghai Navigation Notice 243/2013

859. East China Sea – Zhoushan Islands – Huoshan Islands Westwards – Wreck

Insert "10₉ 船" in position 30°21'45".7N, 121°47'53".4E.

Chart 51001[2013-783] 2308[2013-780]

Source NTM2013-(26)-957

860. East China Sea – Zhoushan Islands – Huoshan Islands Westwards – Wreck

(1) Delete "9₁₅" in position 30°21'13".1N, 121°47'41".9E.

(2) Insert "9₈ 船" in position 30°21'15".6N, 121°47'44".9E.

Chart 51001[2013-859] 2308[2013-859]
Source NTM2013-(26)-957

861. East China Sea – Zhoushan Islands – Zhoushan Island Northwestwards – Wreck

- (1) Delete "(2006) 77 船" in position 30°16'23".5N, 121°50'11".8E.
(2) Delete "77 船" in position above (1).

Chart 51001(1)[2013-860] 52135(1)[2013-783] 53001(1)[2013-818]
2308(2)[2013-860]
Source NTM2013-(26)-958

862. East China Sea – Zhoushan Islands – Pengzi Island Westwards – Wreck

Insert "51 船" in position 30°05'44".0N, 121°53'14".8E.

Chart 53001[2013-861] 53132[2013-818] 2308[2013-861]
Source NTM2013-(26)-959

863. Taiwan Strait – Meizhou Bay – Submarine Pipeline

Insert submarine pipeline joining the following position and note "污水(2 管)":

- (1) 25°07'14".9N, 118°57'46".6E
(2) 25°07'28".1N, 118°58'41".9E
(3) 25°07'29".6N, 118°59'30".0E

Note: Anchoring is prohibited within 200m wide area centered on the pipeline.

Chart 63131[2013-513]
Source Quanzhou Navigation Notice 029/2013

864. South China Sea – Approaches to Chaozhou Port – Lightbeacon

Move the following lightbeacon to new position, others unchanged:

Name	Former Position	New Position
(1) 云澳 1 号灯桩	23°24'26".9N, 117°05'16".7E	23°24'21".7N, 117°05'11".5E
(2) 云澳 2 号灯桩	23°24'21".9N, 117°05'10".8E	23°24'27".3N, 117°05'16".6E

Chart 81001(1)[2013-752] 81101[2013-749]
Source Nanhai Aids 048/2013

865. South China Sea – Jieshi Bay – Tianweijiao Southwestwards – Wreck

Delete "11 据报(2013)" in position 22°40'43".2N, 115°46'58".8E.

Chart 82001[2013-752] 3313[2013-752]
 Source Guangdong Navigation Warning 176/2013

866.South China Sea – Approaches to Zhelangjiao – Wreck

Delete " 概位 三十一号据报(2013) " in position 22°37'54".0N,115°30'54".0E.

Chart 82001[2013-865] 82302[2013-515] 3313[2013-865]
 Source Guangdong Navigation Warning 175/2013

867.South China Sea – Guangzhou Port – Nansha Harbour – Buoyage

Move the light-buoy named " 南沙港驳船试验段 2 号 " from 22°37'39".7N,113°40'59".6E to new position 22°37'36".7N,113°40'44".3E. others unchanged.

Note:该区域地形有变化,纸图未更新。

Chart 84214[2013-306] 84231[2012-]
 Source Nanhai Aids 046/2013

868.Beibu Gulf – Fangcheng Port – Buoyage

Insert light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)东湾航道 1-1 号灯浮	21°33'36".0N,108°21'36".7E	(1-1) 甚快(9)10s
(2)东湾航道 3-1 号灯浮	21°34'00".1N,108°21'36".5E	(3-1) 闪(3)绿 10s
(3)东湾航道 3-2 号灯浮	21°34'09".3N,108°21'45".1E	(3-2) 快(9)15s
(4)东湾航道 3-3 号灯浮	21°34'20".3N,108°21'44".0E	(3-3) 闪绿 4s

Chart 93101(1,3)[2013-824] 93102[2013-825]
 Source Nanhai Aids 045/2013

869.Beibu Gulf – Fangcheng Port – Buoyage

Amend the characteristic and position of the following light-buoy:

Name	Former Position	New Position	New Characteristic
(1)东湾航道 1 号灯浮	21°33'11".8N,108°21'19".0E	21°33'29".9N,108°21'31".5E	(1) 闪绿 4s
(2)东湾航道 3 号灯浮	21°33'49".6N,108°21'32".0E	21°33'50".9N,108°21'33".1E	(3) 闪(2)绿 6s
(3)东湾航道 5 号灯浮	21°34'23".8N,108°21'45".6E	21°34'29".2N,108°21'49".2E	(5) 闪(2)绿 6s

Chart 93101(1,3)[2013-868] 93102[2013-868]
 Source Nanhai Aids 045/2013

870.Beibu Gulf – Fangcheng Port – Buoyage

Delete " (4)  (2+1) 紅 6s " in position 21°33'51".3N,108°21'26".6E.
紅 紅 紅 紅 紅 紅

Chart 93102[2013-869]

Source Nanhai Aids 045/2013

Temporary Notices

871. Bohai Sea – Southeast Of Qinhuangdao Port – Seismic Exploration(T)

From 1 July to 31 October 2013, seismic exploration is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1) 39°48'52".0N, 120°06'45".0E

(2) 39°48'52".0N, 120°13'45".0E

(3) 39°35'40".0N, 120°30'01".0E

(4) 39°22'23".0N, 120°25'59".0E

(5) 39°28'22".0N, 120°10'00".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Operating vessel is prohibited from entering the navigating prohibited area. Mariners are advised to navigate with caution and contact with the operating vessel. Vessels are prohibited from entering the area around the exploration ship front 2M, side 1M, back 5M.

Chart 21001 1303

Source Liaoning Navigation Notice 038/2013

872. Bohai Sea – Qikou Beach – Platform Work(T)

From 8 April to 31 December 2013, platform work is in progress daily 8:00 to 17:00 within the area bounded by the following position:

(1) 38°28'49".8N, 117°44'22".6E

(2) 38°28'47".2N, 117°44'24".1E

(3) 38°28'50".6N, 117°44'30".6E

(4) 38°28'52".8N, 117°44'30".8E

(5) 38°28'52".7N, 117°44'26".2E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area.

Chart 24101

Source Cangzhou Navigation Notice 020/2013

873. Bohai Sea – Qikou Beach – Dredging(T)

From 26 April to 25 December 2013, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

1, Dredging Area:

- (1)38°28'48".0N,117°44'17".0E
- (2)38°28'43".0N,117°44'21".0E
- (3)38°28'51".0N,117°44'34".0E
- (4)38°28'57".0N,117°44'44".0E
- (5)38°30'05".0N,117°48'49".0E
- (6)38°30'07".0N,117°48'48".0E
- (7)38°28'59".0N,117°44'43".0E
- (8)38°28'56".0N,117°44'30".0E

2,Swinging Area:

Swinging area is centered on 38°28'55".0N,117°44'35".0E, radius 125m.

3,Temporary Dumping Ground:

Temporary dumping ground is centered on 38°32'30".0N,117°56'00".0E, radius 500m.

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08&16. Irrespective vessels are prohibited from entering the dumping ground.

Chart 24101

Source Cangzhou Navigation Notice 023/2013

874.Bohai Sea – Huanghua Port – Dredging(T)

From 28 March to 31 December 2013, dredging and reclamation is in progress day and night within the area bounded by the following position:

- (1)38°19'41".3N,117°52'40".5E
- (2)38°19'46".5N,117°53'35".9E
- (3)38°20'01".8N,117°54'04".4E
- (4)38°20'09".4N,117°54'06".5E
- (5)38°20'38".9N,117°55'16".0E
- (6)38°21'13".3N,117°55'24".1E
- (7)38°21'14".5N,117°55'16".0E
- (8)38°20'43".2N,117°55'08".5E
- (9)38°20'04".2N,117°53'37".2E
- (10)38°20'11".6N,117°52'29".6E
- (11)38°19'43".1N,117°51'47".3E
- (12)38°19'24".6N,117°52'07".3E
- (13)38°19'48".9N,117°52'43".4E
- (14)38°19'48".1N,117°52'44".3E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08. Mariners should contact with operating vessel one hour earlier.

Chart 24112

Source Cangzhou Navigation Notice 019/2013

875.Bohai Sea – East Of Taoerhe – Sea Wall Construction(T)

From 26 March to 31 December 2013, sea wall construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)38°07'50".0N,118°09'15".0E

(2)38°11'22".0N,118°06'52".0E

(3)38°09'52".0N,118°12'52".0E

(4)38°07'58".0N,118°13'35".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 23001 24101 31101

Source Jinan Navigation Notice 008/2013

876.Bohai Sea – Dongying Port – Submarine Pipeline Laying(T)

From 1 April to 31 December 2013, submarine pipeline laying is in progress within the area bounded by the following position:

(1)38°15'57".0N,118°41'58".0E

(2)38°08'54".0N,118°47'20".0E

(3)38°11'16".0N,118°55'37".0E

(4)38°15'09".0N,118°59'30".0E

(5)38°17'30".0N,118°53'58".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 33001 1304

Source Jinan Navigation Notice 009/2013

877.Bohai Sea – Dongying Port – Platform Construction(T)

From 28 April to 31 December 2013, platform construction is in progress within the area centered on 38°14'38".0N,118°42'19".0E, radius 500m.

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are

prohibited from entering the operating area.

Chart 23001 33001

Source Jinan Navigation Notice 012/2013

878.Yellow Sea – Weihai Port – Breakwater Construction(T)

From 10 May 2011 to 18 September 2013, breakwater construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)37°28'00".0N,122°14'00".0E

(2)37°28'30".0N,122°14'00".0E

(3)37°28'30".0N,122°15'00".0E

(4)37°28'00".0N,122°15'00".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16.

Chart 35111 35113

Source Weihai Navigation Notice 018/2011&021/2013

879.Yellow Sea – Weihai Port – Breakwater Construction(T)

From 28 July 2012 to 28 September 2013, breakwater construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)37°26'37".6N,122°10'38".7E

(2)37°26'31".5N,122°10'31".7E

(3)37°26'18".8N,122°10'46".4E

(4)37°26'24".4N,122°10'54".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&19.

Chart 35111

Source Weihai Navigation Notice 023/2012&022/2013

880.Yellow Sea – Lianyungang Port – Ganyu Harbour – Dredging(T)

From 13 April to 31 August 2013, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

(1)35°00'40".5N,119°17'37".8E

(2)35°00'42".8N,119°17'30".1E

(3)35°01'18".0N,119°17'14".2E

(4)35°01'21".4N,119°17'25".5E

(5)35°01'15".8N,119°17'25".9E

(6)35°01'00".4N,119°17'36".2E

(7)35°00'54".2N,119°17'43".8E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. The fairway is occupied by the anchorage berth of operating vessel extend to 30m. Vessels passing by should contact with operating vessel in advance.

Chart 37001

Source Lianyungang Navigation Notice 038&092/2013

881.Yellow Sea – Lianyungang Port – Dredging(T)

From 21 July 2012 to 30 December 2013, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

(1)34°45'22".5N,119°27'17".1E

(2)34°45'00".1N,119°27'51".5E

(3)34°44'58".0N,119°27'49".0E

(4)34°45'11".0N,119°27'10".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&69.

Chart 41112 41122

Source Lianyungang Navigation Notice 110/2012&086/2013

882.Yellow Sea – Lianyungang Port – Lianyungang Harbour – Radar Beacon

Radar beacon named "旗台山" in position 34° 43' 34" N,119° 28' 14" E return to normal condition.

Note: Temporary notices No.1282 in Issue No.41 2012 is cancelled.

Chart 37001 41101 41112 41122

Source Lianyungang Navigation Notice 088/2013

883.East China Sea – Changjiangkou – Survey(T)

Chinese Version Only.

884.East China Sea – Changjiangkou – Work(T)

From 3 July 2013 to 31 December 2014, work is in progress within two area as follow:

Working Area (bounded by the following position):

(1)31°08'05".1N,121°52'52".3E

(2)31°02'02".2N,121°59'50".5E

(3)31°00'27".6N,121°56'03".3E

(4)31°06'44".6N,121°51'39".5E

Sand Fetching Area(bounded by the following position):

(5)30°54'48".6N,122°00'51".3E

(6)30°54'48".3N,122°00'13".6E

(7)30°54'32".1N,122°00'13".6E

(8)30°54'32".4N,122°00'51".2E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.13&06. AIS is on work.

Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 44001 44124 44129 44173 44174 51001 52001

Source Shanghai Navigation Notice 252/2013

885.East China Sea – Zhoushan Islands – Dinghai – Pier Construction(T)

From 28 June to 20 November 2013, pier construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)30°08'34"N,122°06'55"E

(2)30°08'32"N,122°06'53"E

(3)30°08'23"N,122°06'59"E

(4)30°08'26"N,122°07'01"E

Operating vessel is showing signals. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Vessels are required to navigate with caution and pass by slowly keeping at least 50m off operating area.

Chart 52135

Source Zhoushan Navigation Notice 098/2013

886.East China Sea – Zhoushan Islands – Fenghuangdao Westwards – Pier Construction(T)

From 5 July to 25 September 2013, pier construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)29°58'45"N,122°07'41"E

(2)29°58'44"N,122°07'42"E

(3)29°58'44"N,122°07'40"E

(4)29°58'45"N,122°07'39"E

Operating vessel is showing signals. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Vessels are required to navigate with caution and pass by slowly keeping at least 50m off operating area.

Chart 52137

Source Zhoushan Navigation Notice 106/2013

887. East China Sea – Zhoushan Islands – Xiaogan Island Northwestwards – Dredging(T)

From 6 July to 10 September 2013, dredging is in progress within two area as follow:

Area 1(bounded by the following position):

(1)29°57'15"N,122°15'03"E

(2)29°57'11"N,122°15'03"E

(3)29°57'06"N,122°15'09"E

(4)29°57'07"N,122°15'12"E

Area 2(bounded by the following position):

(5)29°57'02"N,122°15'21"E

(6)29°56'56"N,122°15'21"E

(7)29°56'44"N,122°15'42"E

(8)29°56'47"N,122°15'45"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Vessels are required to navigate with caution and pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 52137

Source Zhoushan Navigation Notice 110/2013

888. East China Sea – Zhoushan Islands – Aoshan Southwestwards – Dredging(T)

From 4 July to 30 September 2013, dredging is in progress within two area as follow:

Area 1(bounded by the following position):

(1)29°56'48"N,122°08'11"E

(2)29°56'45"N,122°08'12"E

(3)29°56'49"N,122°08'31"E

(4)29°56'51"N,122°08'30"E

Area 2(bounded by the following position):

(5)29°57'07"N,122°07'53"E

(6)29°57'06"N,122°07'52"E

(7)29°57'02"N,122°07'56"E

(8)29°57'03"N,122°07'58"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are

prohibited from entering the operating area. Vessels are required to navigate with caution and pass by slowly keeping at least 100m off operating area.

Chart 52137

Source Zhoushan Navigation Notice 107/2013

889. East China Sea – Zhoushan Islands – Xiaogandao Northwards – Pier Construction(T)

From 4 July to 10 September 2013, pier construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1) 29°57'05"N, 122°15'05"E

(2) 29°57'03"N, 122°15'03"E

(3) 29°57'02"N, 122°15'05"E

(4) 29°57'03"N, 122°15'06"E

Operating vessel is showing signals. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Vessels are required to navigate with caution and pass by slowly keeping at least 50m off operating area.

Chart 52137

Source Zhoushan Navigation Notice 108/2013

890. East China Sea – Taizhou Bay – Cofferdam Construction(T)

From 17 January to 31 December 2013, cofferdam construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1) 28°37'57"N, 121°33'33"E

(2) 28°38'11"N, 121°34'22"E

(3) 28°36'12"N, 121°35'00"E

(4) 28°35'58"N, 121°34'16"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.10&16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels must obey the command of guardship.

Chart 54232

Source Taizhou Navigation Notice 003&037/2013

891. East China Sea – Qingchuan Bay and Approaches – Work(T)

From 5 July to 31 December 2013, work is in progress within the area bounded by the following position and the area centered on 26°56'30"N, 120°35'00"E, radius 0.5M:

(1) 27°02'32".0N, 120°17'03".0E

(2)27°02'24".8N,120°17'50".9E

(3)27°02'14".0N,120°16'58".0E

(4)27°02'18".0N,120°17'27".0E

(5)27°02'27".0N,120°17'23".0E

(6)27°02'36".0N,120°17'28".0E

(7)27°02'42".0N,120°17'25".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessel should correct the chart in time. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 61001

Source Ningde Navigation Notice 008/2013

892.Taiwan Strait – Meizhou Bay – Douwei Harbour – Work(T)

From 18 April to 30 December 2013, work is in progress within an area bounded by the following position:

(1)25°03'07".0N,119°01'08".1E

(2)25°02'59".0N,119°01'02".1E

(3)25°02'38".3N,119°01'35".3E

(4)25°02'46".3N,119°01'41".3E

Operating vessel is showing signals, keeping watch on VHF Ch.10&16. Mariners are advised to navigate with caution. Anchoring is prohibited within the operating area.

Chart 64111

Source Quanzhou Navigation Notice 025&039/2013

893.South China Sea – Zhuhai Port – Gaolan Harbour – Pier Construction(T)

From 24 June to 31 December 2013, pier construction is in progress within an area bounded by the following position:

(1)21°56'11"N,113°13'28"E

(2)21°55'57"N,113°13'16"E

(3)21°55'55"N,113°13'09"E

(4)21°56'15"N,113°13'27"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 84204 84301

Source Zhuhai Navigation Notice 046/2013

894.South China Sea – Hainan Island – Approaches to Bo’ao Port – Construction(T)

From 1 May 2013 to 1 May 2014, construction is in progress daily 08:00~18:00 hrs within an area bounded by the following position:

- (1)19°11'59".8N,110°36'16".4E
- (2)19°11'43".3N,110°36'29".4E
- (3)19°11'34".5N,110°36'25".5E
- (4)19°11'22".7N,110°36'36".8E
- (5)19°11'29".5N,110°36'49".2E
- (6)19°11'36".9N,110°36'48".8E
- (7)19°11'41".6N,110°36'45".3E
- (8)19°11'44".4N,110°36'33".2E
- (9)19°12'00".7N,110°36'20".1E

The signals are showed in the front of operating area. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Anchoring and other works are prohibited within the above operating area.

Chart 02001

Source Hainan Navigation Notice 016/2013

895.South China Sea – Hainan Island – Approaches to Longmen Port – Construction(T)

From 20 May to 30 December 2013, construction is in progress within the following areas:

1,Operating area:

- (1)19°52'12".2N,109°13'00".5E
- (2)19°53'06".3N,109°12'03".3E
- (3)19°52'39".0N,109°11'38".1E
- (4)19°51'48".2N,109°11'45".2E
- (5)19°51'45".8N,109°12'24".2E

2,Dumping area:

Dumping area is centered on position 19°45'00"N,108°58'00"E, radius 0.5M.

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08 and Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Anchoring is prohibited within the above area.

Chart 04002 04401

Source Hainan Navigation Notice 019/2013

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.